

## A BIZOTTSÁG 405/2013/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2013. május 2.)

### a Peruból származó mezőgazdasági termékekre vonatkozó uniós vámkontingensek megnyitására és kezeléséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt Kolumbia és Peru közötti kereskedelmi megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló, 2012. május 31-i 2012/735/EU tanácsi határozatra <sup>(1)</sup> és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

- (1) A Tanács a 2012/735/EU határozatával felhatalmazást adott az egyrészt az Európai Unió és tagállamai, másrészt Kolumbia és Peru közötti kereskedelmi megállapodásnak (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében történő aláírására. A 2012/735/EU határozat értelmében a megállapodás – a megkötésére irányuló eljárások lezárásáig – ideiglenesen alkalmazandó. A megállapodást ideiglenesen 2013. március 1-jétől kell alkalmazni.
- (2) A megállapodás I. melléklete 1. függeléké B. szakaszának 2. alszakasza az uniós fél általi vámtörlesztés ütemezésével foglalkozik a Peruból származó termékekre vonatkozóan. Számos konkrét termék esetében vámkontingens alkalmazását írja elő. Ezért e termékekre vonatkozóan vámkontingensek megnyitására van szükség.
- (3) A vámkontingenseket a Bizottságnak a Közös Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelettel <sup>(2)</sup> összhangban az „érkezési sorrend” elve alapján kell kezelni.
- (4) A megállapodás alapján a vámengedményekre való jogosultság feltétele a megfelelő származási igazolás bemutatása a vámhatóságok felé.

(5) A vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> I. melléklete, amelyet a 927/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet <sup>(4)</sup> módosított, a megállapodásban említettéktől eltérő új KN-kódokat tartalmaz. Az új kódokat ezért fel kell tüntetni e rendelet mellékletében.

(6) Mivel a megállapodás 2013. március 1-jétől hatályos, ezt a rendeletet ugyanettől a naptól kell alkalmazni.

(7) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az uniós vámkontingensek megnyíltak a Peruból származó termékekre vonatkozóan és felsorolásuk a mellékletben szerepel.

#### 2. cikk

A Peruból származó és a mellékletben felsorolt termékek Unióba történő behozatalára alkalmazandó vámtételeket az e rendelet mellékletében meghatározott vonatkozó vámkontingensen belül fel kell függeszteni.

#### 3. cikk

A mellékletben említett vámkontingenseket a Bizottság a 2454/93/EGK rendelet 308a–308c. cikkének megfelelően kezeli.

#### 4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. március 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. május 2-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> HL L 354., 2012.12.21., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 253., 1993.10.11., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 304., 2012.10.31., 1. o.

## MELLÉKLET

A Kombinált Nomenklátúra értelmezési szabályai ellenére az árumegnevezés megfogalmazása csupán tájékoztató jellegűnek tekintendő, mivel e melléklet tekintetében a preferenciális rendszer alkalmazási körét az e rendelet elfogadásakor érvényes KN-kódok határozzák meg.

Tételszám	KN-kód	Árumegnevezés	Kontingensidőszak	Éves kontingensmennyiség (eltérő rendelkezés hiányában nettó tömeg, tonnában)
09.7210	0201	Szarvasmarhafélék húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	1 792 <sup>(1)</sup>
	0202			
	0206 10 95		2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	2 365 <sup>(1)</sup> , <sup>(2)</sup>
	0206 29 91			
	0210 20			
	0210 99 51			
	0210 99 90			
	1602 50 10			
1602 90 61				
09.7211	0403 90	Író, aludttej és tejföl, kefir és más erjesztett vagy savanyított tej és tejföl sűrítve vagy cukrozva vagy más édesítőanyag hozzáadásával vagy ízesítve, vagy gyümölcs, diófélék vagy kakaó hozzáadásával is	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	1 584
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	2 090 <sup>(3)</sup>
09.7212	0405	Vaj és tejből nyert más zsír és olaj; kenhető tejkészítmények (vajkrém)	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	417
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	550 <sup>(4)</sup>
09.7213	0406	Sajt és túró	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	2 084
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	2 750 <sup>(5)</sup>
09.7214	0703 20	Fokhagyma	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	625
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	825 <sup>(6)</sup>
09.7215	2105	Fagylalt és más ehető jégkrém, kakaótartalommal is	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	125

Tételszám	KN-kód	Árumegevezés	Kontingensidőszak	Éves kontingens- mennyiség (eltérő rendelkezés hiányában nettó tömeg, tonnában)
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	165 (7)
09.7216	1005 90	Kukorica, vetőmag kivételével	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	8 334
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	11 000 (8)
09.7217	0711 51	<i>Az Agaricus nemhez tartozó ehető gombák, ideiglenesen tartósítva, de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban</i>	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	84
	2003 10	Az Agaricus nemhez tartozó ehető gombák, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva	2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	110 (9)
09.7218	0402 10 0402 21 0402 99	Tej és tejszín sűrítve vagy cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával, por, granulátum vagy más szilárd alakban	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	2 500
	0402 29	Tej és tejszín, cukor vagy más édesí- tőanyag hozzáadása nélkül, nem por, granulátum vagy más szilárd alakban	2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	3 300 (10)
09.7219	0402 91	Tej és tejszín sűrítve, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadása nélkül, nem por, granulátum vagy más szilárd alakban	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	5 000
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	6 600 (11)
09.7220	0203 11 10	Sertéshús frissen, hűtve vagy fagyasztva	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	3 334
	0203 12 11			
	0203 12 19		2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	4 400 (12)
	0203 19 11			
	0203 19 13			
	0203 19 15			
	0203 19 55			
	0203 19 59			
0203 21 10				

Tételszám	KN-kód	Árumegnevezés	Kontingensidőszak	Éves kontingens- mennyiség (eltérő rendelkezés hiányában nettó tömeg, tonnában)
	0203 22 11 0203 22 19 0203 29 11 0203 29 13 0203 29 15 0203 29 55 0203 29 59			
09.7221	Ex 0207	A 0105 vámtarifaszám alá tartozó baromfi húsa és ehető belsősége, kivéve a májat, frissen, hűtve vagy fagyaszttva	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	6 250
	0210 99 39	Más hús, sózva, sós lében tartósítva, szárítva vagy füstölve; élelmezési célra alkalmas liszt és őrlemény húsból vagy belsőségből	2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	8 250 <sup>(13)</sup>
	1602 20 1602 31 1602 32 1602 39	Más elkészített és konzervált hús, belsőség vagy vér, bármely állat májából vagy a 0105 vámtarifaszám alá tartozó baromfiból készült termék		
09.7222	ex 1006	Rizs, a vetésre szánt hántolatlan (nyers) rizs kivételével	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	28 334
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	37 400 <sup>(14)</sup>
09.7223	2208 40 51 2208 40 99	Rum és erjesztett cukornádtermékek lepárlásából nyert más szesz, több mint 2 literes tartályban	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	834 hektoliter (tiszaalkohol-egyenértékben kifejezve)
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	1 100 hektoliter (tiszaalkohol-egyenértékben kifejezve) <sup>(15)</sup>
09.7224	0710 40 0711 90 30 2001 90 30 2004 90 10 2005 80	Csemegekukorica	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	584
	2008 99 85	Kukorica, a csemegekukorica ( <i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i> ) kivételével, más módon elkészítve vagy tartósítva, cukor és alkohol hozzáadása nélkül	2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	770 <sup>(16)</sup>

Tételszám	KN-kód	Árumegnevezés	Kontingensidőszak	Éves kontingens- mennyiség (eltérő rendelkezés hiányában nettó tömeg, tonnában)
09.7225	0403 10	Joghurt	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	25
			2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	33 <sup>(17)</sup>
09.7226	1701 13	Nádcukor ízesítő- vagy színező- anyagok hozzáadása nélkül; nád- vagy répacukor és vegytiszta szacha- róz, szilárd alakban, a nyerscukor kivételével, ízesítő- vagy színező- anyagok hozzáadása nélkül	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	18 334 (nyers- cukor-egyen- értékben kifejez- ve)
	1701 14			
	1701 91			
	1701 99			
	1702 30	Szőlőcukor és szőlőcukorszirup, gyümölcscukor-tartalom nélkül vagy 20 tömegszázaléknál kevesebb gyümölcscukor-tartalommal, száraz- anyagra számítva	2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	22 660 (nyers- cukor-egyen- értékben kifejez- ve) <sup>(18)</sup>
	1702 40 90	Szőlőcukor és szőlőcukorszirup, legalább 20, de kevesebb mint 50 tömegszázalék gyümölcscukor-tarta- lommal, szárazanyagra számítva, az invertcukor kivételével		
	1702 50	Vegytiszta gyümölcscukor		
	1702 90 30	Más cukor, beleértve az invertcukrot és más cukor- és cukorszirup-keve- réket 50 tömegszázalék gyümölcs- cukor-tartalommal, szárazanyagra számítva, a vegytiszta malátacukor kivételével		
	1702 90 50			
	1702 90 71			
1702 90 75				
1702 90 79				
1702 90 80				
1702 90 95				
09.7227	ex 1704 90 99	Más cukorkaáru kakaótartalom nélkül, legalább 70 tömegszázalék szacharóztartalommal	2013. március 1-jétől – 2013. december 31-ig	8 334
	1806 10 30 1806 10 90	Kakaópor, legalább 65 tömegszá- zalék szacharóztartalommal vagy szacharózban kifejezett izoglükóztar- talommal	2014. január 1-jétől december 31-ig és ezután minden időszakra január 1-jétől december 31-ig	10 300 <sup>(10)</sup>
	ex 1806 20 95	Más készítmény tömb, tábla vagy rúd formában, legalább 2 kg-os kiszerelesben, vagy folyadék, massa, por, szemcse vagy más ömlesztett alakban, tartályban vagy más közvetlen csomagolásban, 2 kg-nál nagyobb tömegben, legfeljebb 18 tömegszázalék kakaóvaj- és legalább 70 tömegszázalék szacharóztarta- lommal		

Tételszám	KN-kód	Árumegevezés	Kontingensidőszak	Éves kontingens- mennyiség (eltérő rendelkezés hiányában nettó tömeg, tonnában)
	ex 1901 90 99	Lisztből, darából, durva őrleményből, keményítőtől vagy malátakivonatból előállított egyéb élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem, vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 40 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben; szacharózt legalább 70 tömegszázalékban tartalmaz; a 0401–0404 vtsz. alá tartozó árukból készített, más olyan élelmiszer-készítmény, amely kakaót nem vagy teljesen zsírtalanított anyagra számítva 5 tömegszázaléknál kisebb mennyiségben és szacharózt legalább 70 tömegszázalékban tartalmaz		
	ex 2006 00 31 ex 2006 00 38	Gyümölcs (a trópusi gyümölcs és a gyömbér kivételével), zöldségféle, dióféle (a trópusi diófélék kivételével), gyümölcshéj és más növényrész, cukorral tartósítva, (drénezett, cukrozott vagy kandírozott), legalább 70 tömegszázalék szacharóztartalommal		
	ex 2007 91 10 ex 2007 99 20 ex 2007 99 31 ex 2007 99 33 ex 2007 99 35 Ex 2007 99 39	Dzsem, gyümölcskocsonya (zselé), gyümölcslé, püré és krém gyümölcsből vagy diófélékből, főzéssel készítve, legalább 70 tömegszázalék szacharóztartalommal		
	ex 2009	Gyümölcsle (a paradicsomlé, a trópusi gyümölcsle és a trópusigyümölcsle-keverékek kivételével) és zöldséglé, amelynek 100 kg nettó tömegre jutó értéke legfeljebb 30 EUR, nem erjesztve, hozzáadott alkoholtartalom nélkül, legalább 30 tömegszázalék cukortartalommal		
	ex 2101 12 98 ex 2101 20 98	Kávén, teán vagy matéteán alapuló készítmények legalább 70 tömegszázalék szacharóztartalommal		
	2106 90 30 2106 90 59	Ízesített vagy színezett izoglükózszirup; egyéb ízesített vagy színezett cukorszirupok, a tejcukorszirup, a glükózszirup és a maltodextrinszirup kivételével		
	ex 2106 90 98	Máshol nem említett élelmiszer-készítmények legalább 70 tömegszázalék szacharóztartalommal		

Tételszám	KN-kód	Árumegnevezés	Kontingensidőszak	Éves kontingens- mennyiség (eltérő rendelkezés hiányában nettó tömeg, tonnában)
	ex 3302 10 29	Illatanyag-keverékek és egy vagy több ilyen anyagon alapuló keverékek, az italgyártáshoz használt fajtából, egy italfajtát jellemző összes ízesítőanyagot tartalmazva, legfeljebb 0,5 térfogatszázalék tényleges alkoholtartalommal, legalább 70 tömegszázalék szacharóztartalommal		

(<sup>1</sup>) Hasítottvíz-egyenértékben kifejezve, ahol 100 kg csontos hús 70 kg kicsontozott húsnak felel meg.

(<sup>2</sup>) 2015-től kezdődően évente 215 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>3</sup>) 2015-től kezdődően évente 190 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>4</sup>) 2015-től kezdődően évente 50 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>5</sup>) 2015-től kezdődően évente 250 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>6</sup>) 2015-től kezdődően évente 75 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>7</sup>) 2015-től kezdődően évente 15 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>8</sup>) 2015-től kezdődően évente 1 000 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>9</sup>) 2015-től kezdődően évente 10 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>10</sup>) 2015-től kezdődően évente 300 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>11</sup>) 2015-től kezdődően évente 600 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>12</sup>) 2015-től kezdődően évente 400 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>13</sup>) 2015-től kezdődően évente 750 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>14</sup>) 2015-től kezdődően évente 3 400 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>15</sup>) 2015-től kezdve évente 100 hektoliter növekedéssel (tiszaalkohol-egyenértékben kifejezve).

(<sup>16</sup>) 2015-től kezdődően évente 70 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>17</sup>) 2015-től kezdődően évente 3 metrikus tonna növekedéssel.

(<sup>18</sup>) 2015-től kezdve évente 660 metrikus tonna növekedéssel (nyerscukor-egyenértékben kifejezve).